

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SÉRIE STG

SÉRIES STL – STI – SMS

SESSION 2008

ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE I

ESPAGNOL

Durée de l'épreuve : 2 heures

Coefficient : 2 (séries STI, SMS, STL et STG spécialité GSI)

Coefficient : 3 (Série STG spécialités CGRH, CFE, MERCATIQUE)

***L'usage des calculatrices ainsi que du dictionnaire
n'est pas autorisé***

Ce sujet comporte 4 pages numérotées 1/4 à 4/4.

Les candidats de la série STG répondront aux questions de la page 3/4.

BAREME DE NOTATION STG	
Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

Les candidats des séries STL, STI et SMS répondront aux questions de la page 4/4.

BAREME DE NOTATION STI-STL-SMS	
Compréhension écrite	12 points
Expression personnelle	8 points

Atraco en Cádiz

Cádiz. Última hora de la tarde. Calle casi desierta, a excepción de David. David, que tiene catorce años, acaba de salir del colegio y espera sentado en la parada el autobús que lo lleve a casa. Pasa algún coche de vez en cuando. Al rato, atento a la llegada del transporte, ve acercarse una bicicleta desde el extremo de la calle. Sin prestarle atención, sigue hojeando los apuntes que tiene sobre las rodillas, porque dentro de tres días hay examen. Mientras tanto, despacio, la bici llega hasta él. David levanta la vista y comprueba que se ha detenido y que, apoyado en el manillar, lo observa un chico un par de años mayor que él: moreno, escurrido de carnes, pantalones de chándal y camiseta del Cai. El recién llegado lo mira muy fijo. Tiene el aire clásico de los zagales¹ duros de allí. Así que David, pese a ser un crío tranquilo, se mosquea² un poco.

– Dame el dinero – dice el de la bicicleta.

Los pocos coches que pasan no se percatan de la situación; y aunque así fuera, que se detuvieran es otra cosa. David, que no tiene un pelo de cobarde, tampoco lo tiene de tonto. Sabe que allí solo, frente a uno de dieciséis años, va listo. Indefenso total. Así que lo mira a los ojos, procurando no mostrar más preocupación que la justa.

– Sólo llevo un euro –responde–. Para el autobús.

Habla con la calma de quien dice la verdad. El otro lo mira de arriba abajo, despectivo, apoyado en el manillar. Por un momento, David piensa en el reloj que lleva en la muñeca, regalo de sus padres. Espero que no le dé por quitármelo, se dice. Pero al otro sólo le interesa el metálico.

– Vacíate los bolsillos³.

Resignado a lo inevitable, David obedece. Deja los apuntes en el suelo y se levanta. Su único capital, el solitario y patético euro, reluce en la palma de su mano. Sin dejar la bici, el otro se apodera del botín. Luego se aleja pedaleando tranquilamente. David suspira, coge sus apuntes y echa a andar por la acera, en la misma dirección por la que se aleja el precoz chorizo⁴ que acaba de arrebatárle su capital. Media hora hasta casa, calcula. Algo menos si camina deprisa. No está avergonzado –es un chaval sereno y sabe que la vida es así–, pero siente picado el orgullo. Si el otro hubiera tenido su edad, el euro habría tenido que quitárselo a golpes, si se atrevía. Pero las cosas son lo que son. Así que aprieta el paso, inquieto porque llegará tarde a cenar y su madre estará preocupada.

– ¿Aónde vas?

El joven atracador, que al volverse a mirar atrás lo ha visto caminar, acaba de describir una curva con la bicicleta y ahora pedalea a su altura, mirándolo con curiosidad. Sin aflojar el paso, ceñudo, David responde.

– ¿Dónde voy a ir ? A mi casa.

– ¿Andando?

– Me has quitado el euro.

El otro se queda pensando. Luego le pregunta dónde vive, y David se lo dice. En la calle tal, número cual. Durante un trecho, el otro sigue pedaleando a su lado, el aire reflexivo, mirándolo de reojo. De pronto frena.

– Sube. Que te llevo.

– ¿Qué?

– Que subas, oé.

Y entonces, David, con la naturalidad de sus benditos catorce años, se instala en el único asiento de la bici y se agarra a los hombros del choricillo, que, de pie sobre los pedales, sin sentarse, lo lleva tranquilamente por la avenida, durante diez o doce minutos, hasta la puerta misma de su casa.

– Gracias –dice al bajarse.

– De nada.

Y el joven atracador se aleja muy digno, pedaleando.

Arturo Pérez Reverte , *XL Semanal* , 1 de octubre de 2006

¹ Un zagal : *un gars*.

² Mosquearse : *s'inquiéter..*

³ Los bolsillos : *les poches*.

⁴ Un chorizo : *un délinquant*.

Série STG uniquement

I – COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

- 1) Cita tres elementos que permiten saber quién es David.
- 2) Cita tres elementos que permiten saber quién es el chico que lo observa.
- 3) Apunta la frase que indica las intenciones de este chico respecto a David.
- 4) Selecciona la frase que te parece correcta y justifica tu elección con una frase sacada del texto:
 - David está tranquilo
 - David tiene mucho miedo y no se controla
 - David controla su emoción
- 5) El narrador escribe: "resignado a lo inevitable, David obedece"(l.21). Apunta una frase que indica:
 - qué es "lo inevitable" para David (una frase)
- 6) Apunta tres verbos que indican los sentimientos que experimentó David.
- 7) Utilizando palabras del texto, o palabras simples que conoces, di lo que significan:
 - « el joven atracador » (l.31)
 - « apoderarse del botín »(l.23)
- 8) Dirías que este atraco es:
 - ¿corriente?
 - ¿inhabitual?

Justifica tu punto de vista con dos elementos sacados del texto.

II – EXPRESSION ÉCRITE

- 1) En unas diez líneas intenta explicar las razones de la reacción del joven cuando ve que David se aleja andando.
- 2) Imagina que los dos jóvenes deciden conocerse y contarse algo de su vida. Escribe el diálogo entre ellos. (diez líneas)

Séries STL – STI - SMS

I – COMPRÉHENSION ÉCRITE

- 1) Cita tres elementos que permiten saber quién es David y tres elementos que permiten saber quién es el chico que lo observa.
- 2) Apunta la frase que indica las intenciones de este chico respecto a David.
- 3) Selecciona la frase que te parece correcta y justifica tu elección con una frase sacada del texto:
 - David está tranquilo
 - David tiene miedo y no se controla
 - David controla su emoción
- 4) El narrador dice: “resignado a lo inevitable, David obedece”(l.21). Apunta una frase que indica:
 - qué es “lo inevitable” para David.
- 5) Utilizando palabras del texto, o palabras simples que conoces, di lo que significa:
 - « el joven atracador » (l.31)
 - « apoderarse del botín » (l.23)
- 6) Al final de la escena hay una conversación importante entre David y el joven. Apunta dos frases que muestran cómo termina el encuentro entre los dos jóvenes.
- 7) Traduire de la ligne 25 « no está avergonzado » jusqu'à la ligne 29 « estará preocupada ».

II – EXPRESSION PERSONNELLE

- 1) En unas diez líneas intenta explicar las razones de la reacción del joven cuando ve que David se aleja andando.
- 2) Imagina que los dos jóvenes deciden conocerse y contarse algo de su vida . Escribe el diálogo entre ellos. (diez líneas)